Holy Cross School

Newsletter/ Noticias

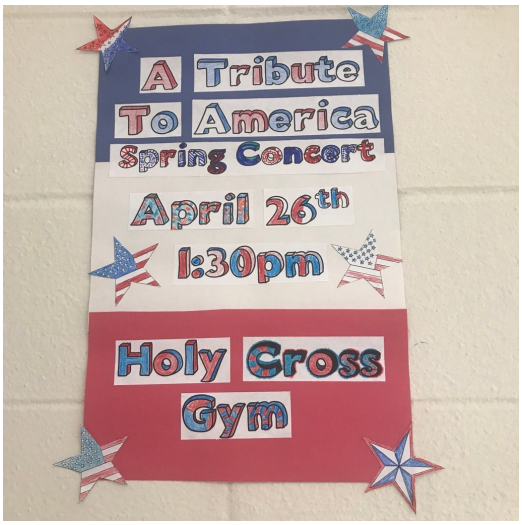
Week of April 17-21st

Semana del 17 al 21 de abril.

Good Afternoon from Holy Cross! Buenas Tardes de parte de Holy Cross!

There are lots of exciting events coming as we close out our school year! First we will have our Spring Concert, A tribute to America, April 26th at 1:30 in the gym.Buenas tardes de Santa Cruz!

¡Hay muchos eventos emocionantes que vienen mientras cerramos nuestro año escolar! Primero tendremos nuestro concierto de primavera, un homenaje a América, el 26 de abril a la 1:30 en el gimnasio.



This year Holy Cross will start a new tradition to celebrate our vibrant Catholic community. We have recently been gifted a beautiful statue of Mary that will grace our hallway outside of the office. To honor Mary during the month of May we will have a traditional May Crowning Service to honor Mary and all mothers. More information will be coming shortly.

Este año en, Holy Cross iniciará una nueva tradición para celebrar nuestra vibrante comunidad Católica. Recientemente hemos recibido un regalo de una hermosa estatua de la Virgen María que le dará gracia a nuestro pasillo fuera de la oficina. Para honrar a Virgen María durante el mes de mayo tendremos un Servicio de Coronación tradicional de mayo para honrar a María ya todas las madres. Más información será en breve.

Field Day is just around the corner! Friday May 12th, Holy Cross will host field day. More information will be coming about Field Day and how you can help support it.

Día de Campo está a la vuelta de la esquina! Viernes 12 de mayo, Holy Cross será el anfitrión del día de campo. Más información vendrá sobre el Día de Campo y cómo puede ayudar o apoyar.

Please be sure to check out our Powerful Parenting Sessions. There is a great selection of classes to choose from. If your student is currently receiving ESL services you will be receiving a letter asking you to sign up to attend four sessions. As part of our grant from the Kauffman Foundation that supports our ESL program, parents are expected to participate in our parenting programs to help support their students academic success. There is some great programs coming up so please be sure to sign up fast to secure your spot.

La escuela Holy Cross está participando en el Día Anual de Oración para la sanación de todas las víctimas de abuso será el miércoles 26 de abril. Ofreceremos oraciones especiales para los afectados por el abuso. Por favor únase a nosotros en oración por todos aquellos que sufren y vean el documento adjunto para más información.

Por favor, asegúrese de revisar nuestras poderosas sesiones de crianza de los hijos. Hay una gran selección de clases para elegir. Si su estudiante está recibiendo servicios de ESL, recibirá una carta pidiéndole que se inscriba para asistir a cuatro sesiones. Como parte de nuestra beca de la Fundación Kauffman que apoya nuestro programa de ESL, se espera que los padres participen en nuestros programas de crianza para ayudar a apoyar el éxito académico de sus estudiantes. Hay algunos grandes programas que vienen tan por favor asegúrese de registrarse rápido para asegurar su lugar.

If you have not yet returned your letter of intent please do so as soon as possible. Registration packets are being distributed and we have a limited number of available spaces. If you plan to have your students attend the Summer School program put on by Upper Room, please be sure to fill out the attached form and submit it to the office as soon as possible. Slots are filling up quickly!

Si aún no ha devuelto su carta de intención, hágalo tan pronto como sea posible. Los paquetes de registro están siendo distribuidos y tenemos un número limitado de espacios disponibles. Si usted planea hacer que sus estudiantes asistan al programa de la Escuela de Verano puesto en el Cenáculo, por favor asegúrese de llenar el formulario adjunto y enviarlo a la oficina tan pronto como sea posible. ¡Las ranuras se están llenando rápidamente!

Announcements / Anuncios

- Please mark your calendar for our Spring Concert, Wednesday April 26th, 2017 at 1:30 pm in the Gym
- Favor de marcar su calendario Nuestro Concierto de Primavera es el 26 de abril, 2017 a las 1:30pm en el gimnasio.

Special Dates for 2nd Grade Parents/ Dias especiales para los Padres del Segundo Grado

- **April 30th- 10:30 First Communion**
- **30 de abril - 10:30 Primera Comunión**

Special Dates for 8th Grade Parents/ Dias especiales para los Padres del Octavo Grado

(a letter with more information will be coming home next week una carta con más información se mandará la próxima semana.) **:**

- **8th Grade School Day at the K**- Thursday May 4th, Parent pick-up at Holy Cross at 5:00PM
- **Día Escolar de 8vo Grado en la K**- Jueves 4 de Mayo, Recojo de Padres en Holy Cross a las 5:00 PM

- **8th Grade Retreat**- Friday May 11th
- Retiro del 8 grado- Viernes 11 de mayo. 2017

- **8th Grade Mass-** Wednesday- May 10th, 2017
- Misa del 8 grado- Miércoles 10 de mayo. 2017

- **8th Grade Last Day-** Friday, May 12th, 2017
- Ultimo dia de clases- viernes 12 de mayo, 2017

- **8th Grade Graduation-** Tuesday, May 16th, 2017
- Graduación del 8 grado- Martes 16 de mayo, 2017

**The last week of school we will be letting the 8th Grade dress down every day, we do ask that they dress up or wear their uniform on Wednesday for their last mass.*
** La última semana de la escuela para los estudiantes del octavo grado vamos a dejar que los estudiantes estén fuera de uniforme siempre y cuando el Miércoles para su última Misa vengan bien vestidos o traigan su uniforme*